

Section 8 Housing Choice Voucher Program



Aviso público

Departamento de Vivienda de la Ciudad de Phoenix Programa de vales de elección de vivienda de la Sección 8 Apertura de solicitud previa para la lista de espera

**Martes 12 de septiembre a las 8 a. m. hasta el martes 26 de
septiembre a las 7 p.m., hora de Arizona**

Pida ayuda si leer o hablar en inglés le resulta difícil.

如果在閱讀和說英語方面存在困難，請尋求幫助

Molimo Vas da zatražite pomoć ako teško čitate ili govorite engleski jezik

Vui lòng yêu cầu xin được giúp nếu khó đọc hoặc trở ngại khi nói tiếng Anh

يُرجى طلب المساعدة إذا كنت تواجه صعوبة في القراءة أو في التحدث باللغة الإنجليزية

El Departamento de Vivienda de la Ciudad de Phoenix (City of Phoenix Housing Department, CPHD) aceptará solicitudes previas para su lista de espera del Programa de vales de elección de vivienda (Housing Choice Voucher, HCV) de la Sección 8 a partir del **martes 12 de septiembre a las 8 a. m. hasta el martes 26 de septiembre de 2023 a las 7 p. m. hora de Arizona (AZ).**

Cualquiera puede presentar una solicitud previa para la lista de espera. Solo se aceptará una solicitud previa por solicitante. **No hay necesidad de apresurarse a enviar una solicitud previa** porque la colocación en la lista de espera no es por orden de llegada. Puede pedir ayuda para enviar su solicitud previa.

Las solicitudes previas se pueden enviar de varias maneras:

En línea: Los solicitantes pueden completar la solicitud previa en línea en phoenix.gov/housing en inglés, español, vietnamita, chino mandarín, chino cantonés, coreano y swahili. Los solicitantes pueden usar una computadora personal, teléfono inteligente, tablet, etc., o pueden usar una computadora pública con acceso a Internet. Las computadoras de autoservicio y el acceso a Internet están disponibles en las bibliotecas públicas de la ciudad de Phoenix; para sitios y horarios, visite phoenixpubliclibrary.org/locations. Si necesita usar una de las computadoras de



Section 8 Housing Choice Voucher Program



autoservicio de la biblioteca con funciones de accesibilidad, visite este enlace para obtener información sobre las funciones accesibles:

phoenixpubliclibrary.org/services/accessibility-resources.

En papel: También está disponible una solicitud previa en papel en inglés, español, vietnamita, chino mandarín, chino cantonés, coreano, swahili, árabe y en formatos alternativos. Para pedir una solicitud previa en papel, puede:

- Visitar la oficina de la Sección 8 de COPHD, que está en 830 E. Jefferson Street, Phoenix, AZ, durante el horario comercial habitual durante el período de apertura de las solicitudes previas.
 - El horario de la tarde está disponible los martes y jueves de 5 p. m. a 7 p. m.
 - El horario de fin de semana está disponible los sábados y domingos de 10 a. m. a 2 p. m.
- Email S8waitlist@phoenix.gov.
- Llame al 602-534-3030.

Las solicitudes previas en papel se pueden devolver a la oficina de la Sección 8 de COPHD de una de las siguientes maneras antes del martes 26 de septiembre de 2023 a las 7 p. m.:

- Presencial en 830 E. Jefferson Street, Phoenix, AZ, durante los horarios listados arriba.
- En un sobre sellado en el buzón seguro frente a la oficina a cualquier hora.
- Por correo electrónico a S8waitlist@phoenix.gov.
- Por fax al 602-534-4243.
- Por correo a 830 E. Jefferson Street, Phoenix, AZ 85034, con fecha de sello postal a más tardar el martes 26 de septiembre de 2023.

No hay costo para solicitar o recibir un vale de elección de vivienda de la Sección 8.

¿Qué sucede con mi solicitud previa cuando se cierra el período de solicitud previa para la lista de espera? Todas las solicitudes previas completadas se colocarán en la lista de espera usando un número aleatorio creado por una computadora. La lista de espera no es por orden de llegada.

Se ofrecerá asistencia gratis a cualquier persona que solicite ayuda durante el período de solicitud previa.

- Para personas sordas o con problemas de audición, llame al 711 o llame a COPHD directamente usando su proveedor de servicios de retransmisión de video.
- Para personas con baja visión o invidentes, la aplicación web es compatible con el software de lectura de pantalla, y la solicitud previa en papel se puede pedir en un formato alternativo.



Section 8 Housing Choice Voucher Program



- Para obtener ayuda con las siguientes áreas durante la apertura de la solicitud previa, **llame al 602-534-3030, envíe un correo electrónico a S8waitlist@phoenix.gov, o escríbanos o visítenos en 830 E. Jefferson Street, Phoenix, AZ 85034:**
 - Solicitudes de adaptaciones razonables o ayudas auxiliares
 - Asistencia en distintos idiomas
 - Consultas sobre la solicitud previa
 - Ayuda para completar el formulario
 - Otras solicitudes para personas con discapacidad
 - Asistencia con formatos alternativos de la solicitud previa

Compromiso con la equidad en la vivienda y la no discriminación La ciudad de Phoenix no discrimina por motivos de raza, etnia, sexo, identidad de género, color, religión, estado civil, estado familiar, país de origen, edad, discapacidad, ascendencia, fuente de ingresos u orientación sexual en el acceso, admisión o empleo en programas o actividades de vivienda. El COPHD no discrimina según la Ley de Vivienda Justa, el Título VI de la Ley de Derechos Civiles, la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973 y el Título II de la ADA.